

LIBRI II

Bashkëpunimi midis vendeve evropiane

AZILI, GJETJA E FAMILJES DHE ZHVENDOSJA



MIRË SE VINI!



Ky tregim flet për katër të rinj — si ju.

Ata kanë mbërritur shëndoshë e mirë në Evropë pas një udhëtimi të gjatë.
Disa prej tyre kanë ardhur vetëm. Disa të tjerë kanë ardhur me familjen.
Ata kanë shumë pyetje, ndaj u duhet ndihma e njerëzve që punojnë aty ku ata jetojnë.



Ky tregim mund t'ju ndihmojë edhe ju!

Do të mësoni:

- çfarë do të thotë azili, gjetja e familjes dhe zhvendosja
- çfarë duhet të prisni
- pse është e nevojshme që të përfshihen dhe të bashkëpunoni me nëpunësit
- kush mund t'ju ndihmojë
- në lidhje me të drejtat tuaja

Ju mund ta lexoni këtë tregim:

- vetëm
- me një mik
- me dikë që punon këtu



Merrni kohën tuaj. Është në rregull nëse bëni një pushim dhe i ktheheni më vonë.

Nëse keni vështirësi për të kuptuar diçka, kërkojini dikujt t'ju shpjegojë.
Mund t'ju ndihmojë kujdestari, punonjësi social ose avokati juaj.

NË FUND, DO TË GJENI:

-  një faqe me informacione rreth vendit
-  një kuiz zbatimës
-  hapësirë për të shkruar pyetjet tuaja dhe për të shtuar kontakte të dobishme

Për personat nën 18 vjeç që mbërrijnë të vetëm, do të caktohet një kujdestar. Në disa vende, kujdestari quhet edhe përfaqësues. Gjithashtu, në disa vende, kërkesa për azil quhet kërkesë për mbrojtje ndërkombëtare.



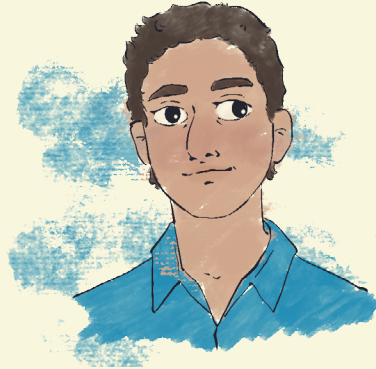
Së fundi, kini parasysh se të gjitha shërbimet e ofruara në qendrat e pritjes ku po qëndroni janë pa pagesë. Nëse një pjesëtar i stafit ju kërkon para, bisedoni me një nëpunës të besuar ose me kujdestarin tuaj.

NJIHUNI ME PERSONAZHET

NË KËTË TREGIM

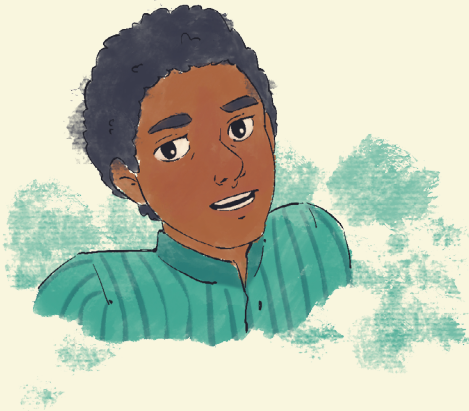
Mohamedi

Jam 17 vjeç. Shumicën e kohës jam i lumtur. Më pëlqen të ndihmoj miqtë dhe familjarët e mi sa herë që mundem. Mbërrita vetëm para disa javësh dhe jam duke kërkuar gjyshin tim. Mezi pres të filloj të punoj.



Ahmedi

Jam 15 vjeç. Kam ardhur me motrën time të vogël, Jasminën, e cila është kujdesur për mua që kur vdiq nëna jonë. Më pëlqen të dal dhe të bëj miq të rinj. Dua të kthehem në shkollë sa më shpejt. Tani për tani, jam duke mësuar gjuhën vendase këtu.



Jasmina

Jam 24 vjeç. Kam ardhur së bashku me vëllanë tim, Ahmedin, për të cilin kujdesem aq sa mundem. Nuk kemi shumë kohë që kemi mbërritur, dhe po përpiqemi të bashkohemi me xhaxhanë tonë, i cili ka kohe që jeton në Evropë. Më pëlqejnë shumë sportet dhe luaj shumë mirë futboll.



Adami

Jam 9 vjeç. Kam ardhur vetëm këtu. Tani për tani, kam vendosur të mos flas. Kam përjetuar shumë gjëra të këqija përpara se të vija këtu. Më duhet pak kohë që të filloj të flas sërish. Por jam i zgjuar dhe arrij të kuptoj gjithçka. Jam shumë i vëmendshëm dhe dua të shkoj në shkollë. Më pëlqejnë të gjithë miqtë e rinj që kam bërë deri tani.



Znj. Ines

Unë punoj si kujdestare pranë kësaj qendre pritjeje. Përpiqem t'i ndihmoj sa më shumë të gjithë fëmijët dhe të rinjtë azilkërkues. Më pëlqen shumë të gatuj dhe gëzohem shumë kur të gjithë janë të zënë dhe aktivë. Aktiviteti fizik na ndihmon të ruajmë shëndetin fizik dhe mendor.



Z. Fred

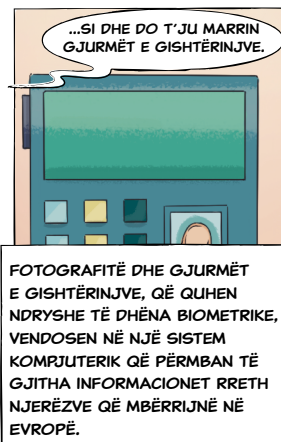
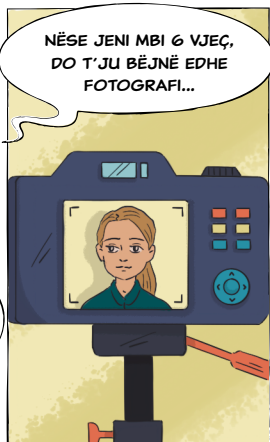
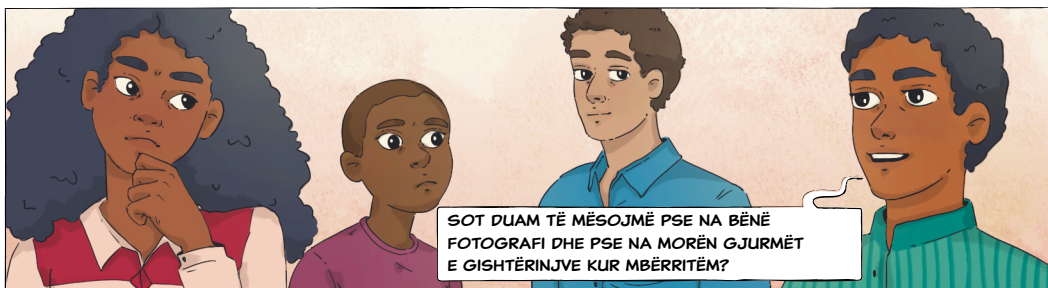
Unë jam këshilltar ligjor, që është një lloj avokati. Punoj këtu së bashku me shumë kolegë të tjerë të mirëpërgatitur. Unë u jap informacion dhe mbështetje të gjithë azilkërkuesve lidhur me çështjet ligjore dhe kërkesat e tyre për azil. Më pëlqen të vesh bluza shumëngjyrëshe me shkrime.



Një falënderim i përzemërt shkon për të gjithë azilkërkuesit e rinj
që e lexuan këtë tregim përpara se të botohej dhe ndihmuan
që ai të përfundohej kaq bukur.

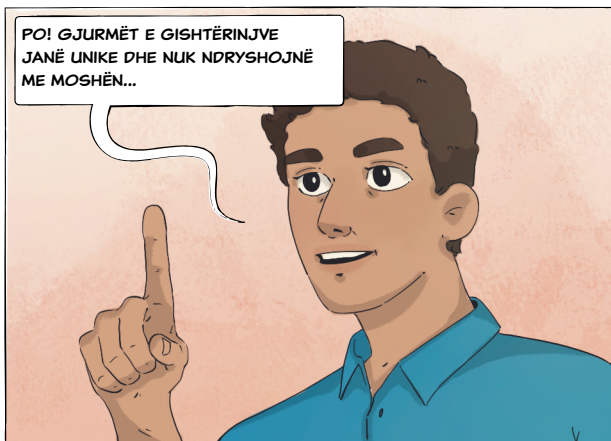
Ata kanë ndihmuar edhe në zgjedhjen e emrave të personazheve kryesore.

Falënderojmë gjithashtu autoritetet e Maltës dhe të Holandës që ndihmuan
në bashkëbisedimet me adoleshentët.

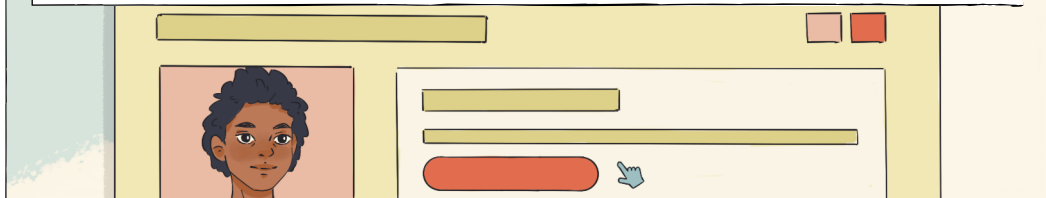


KJO I NDIHMON AUTORITETET E AZILIT NË TË GJITHA
VENDET E BE-SË QË TË GJEJNË INFORMACIONIN TUAJ.





ÇDO PERSON QË MBËRRIN DHE DËSHIRON TË BËJË KËRKESË PËR AZIL DUHET TA BËJË KËTË NË VENDIN E PARË KU MBËRRIN. ËSHTË E RËNDËSISHME QË TË QËNDRONI NË VENDIN KU JENI REGJISTRUAR.



DISA KËRKUES PËRPIQEN TË TRANSFEROHEN NË VENDE TË TJERA PA DIJENINË E AUTORITETEVE.



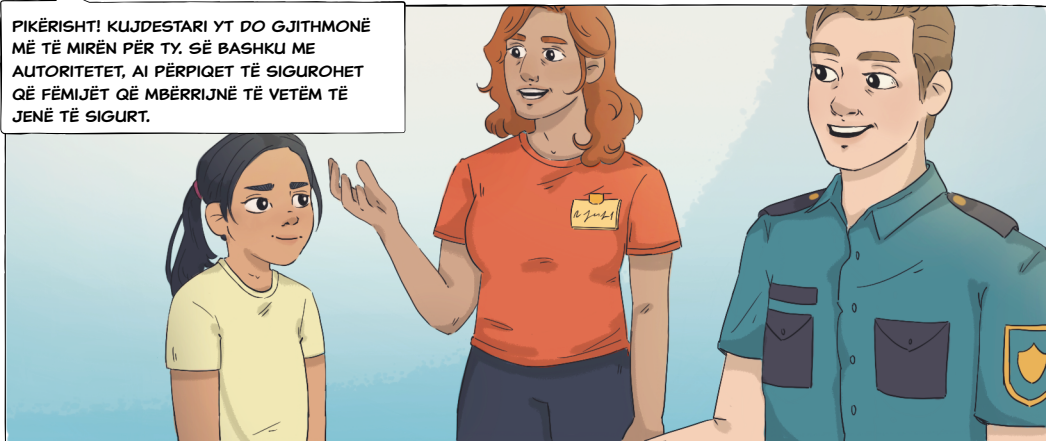
EDHE UNË. UNË DOJA TË GJEJA GJYSHIN. U NDAVA NGA AI GJATË UDHËTIMIT. DUKE QENË SE JAM NËN 18 VJEÇ, KAM NJË KUJDESTAR QË MË NDIHMON. AI MË KËSHILLOI TË QËNDROJ KËTU DHE TË KËRKOJ NDIHMË.

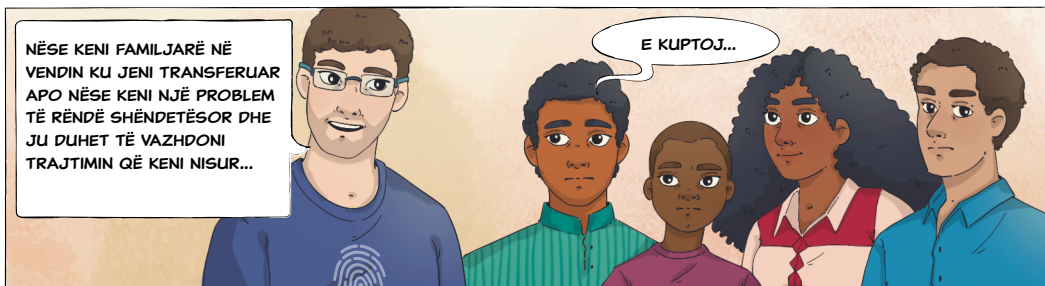
KA ORGANIZATA QË MUND TA GJEJNË GJYSHIN PA QENË NEVOJA QË UNË TË LËVIZ VETËM.

GJITHASHTU, NËSE LARGOHEM, RREZIKOJ QË NË NJË VEND TJETËR TË HUMBAS DISA SHËRBIME DHE DISA LLOJE MBËSHTETJEJE.



PIKËRISHT! KUJDESTARI YT DO GJITHMONË MË TË MIRËN PËR TY. SË BASHKU ME AUTORITETET, AI PËRPIQET TË SIGUROHET QË FËMIJËT QË MBËRRIJNË TË VETËM TË JENË TË SIGURT.

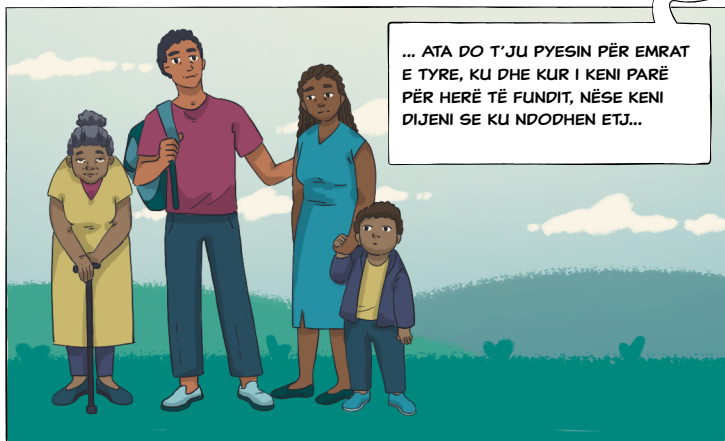








ME FAMILJE, AUTORITETET I REFEROHEN ZAKONISHT RRETHIT TË NGUSHTË FAMILJAR, SI PRINDËRVE, VËLLEZËRVE E MOTRAVE, GJYSHËRVE, TEZEVE, DAJAVE, KHAXHALLARËVE E HALLAVE.





PËRGJIGJET TUAJA SHËNOHEN NË NJË FORMULAR PËR GJURMININ E FAMILJES, PËR PLOTËSIMIN E TË CILIT MUND T'JU NDIHMOJË KUJDESTARI. ORGANIZATA QË NDIHMON ME GJURMININ E FAMILJES DO T'JU INFORMOJË NËSE AJO GJENDET.

NËSE JU, FAMILJA JUAJ DHE KUJDESTARI JUAJ BINI TË GJITHË DAKORD, JU DO TË RIBASHKOHENI ME NDIHMËN E AUTORITETEVE. NËSE NUK E DËSHIRONI RIBASHKIMIN ME FAMILJEN, MUND TA REFUZONI ATË.



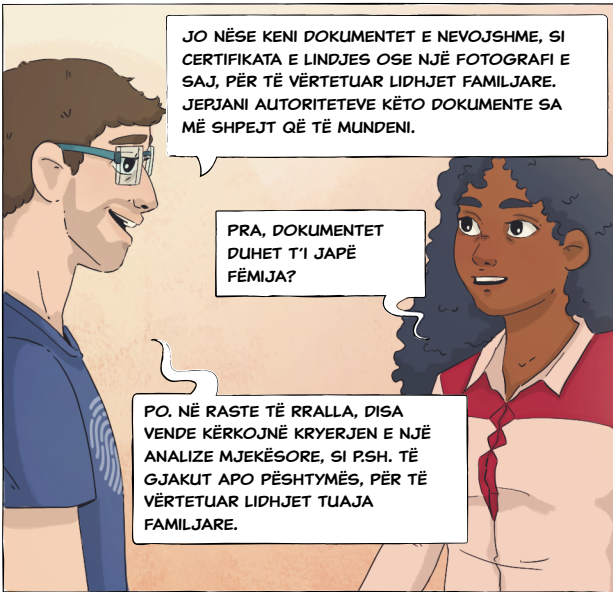
E KUSH DO TA REFUZONTE RIBASHKIMIN?



NDOSHTA NJË NGA RJESËTARËT E FAMILJES ËSHTË I DHUNSHËM. AUTORITETET DUHET TË ZGJEDHIN NË ÇDO RAST ATË QË ËSHTË MË E MIRË DHE MË E SIGURT PËR JU.



E KUPTOJ. HËM... A ËSHTË I VËSHITIRË PËR T'U PLOTËSUAR FORMULARI I GJURMIMIT TË FAMILJES?



JO NËSE KENI DOKUMENTET E NEVOJSHME, SI CERTIFIKATA E LINDJES OSE NJË FOTOGRAFI E SAJ, PËR TË VËRTETUAR LIDHJET FAMILJARE. JEPJANI AUTORITETEVE KËTO DOKUMENTE SA MË SHPEJT QË TË MUNDENI.

PRA, DOKUMENTET DUHET T'I JAPË FËMIJA?

PO. NË RASTE TË RRALLA, DISA VENDE KËRKOJNË KRYERJEN E NJË ANALIZE MJEKËSORE, SI P.SH. TË GJAKUT APO PËSHTYMËS, PËR TË VËRTETUAR LIDHJET TUAJA FAMILJARE.



PËSHTYMA JUAJ PËRMBAN SHUMË INFORMACIONE. MUND TË ZGJIDHNI NËSE DËSHIRONI TA KRYENI KËTË ANALIZË APO JO. KËRKOJINI KËSHILLA KUJDESTARIT TUAJ.



BËNI KUJDES: NËSE AUTORITETET KANË DYSHIME PËR LIDHJEN FAMILJARE APO NUK KANË INFORMACION TË MJAFTUESHËM, ATO MUND TË MOS E LEJOJNË BASHKIMIN. SIGURISHT, JU MUND TA APELONI KËTË VENDIM.

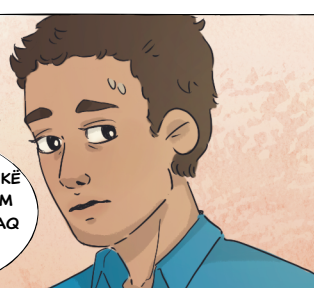


Z. FRED, SA KOHË ZGJAT ZAKONISHT BASHKIMI FAMILJAR?



VARET. DUHET TË BËNI DURIM. KUJDESTARI DO T'JU PËRDITËSOJË VAZHDIMISHT.

MBUSHENI SA MË SHUMË KOHËN E LIRË, MËSONI GJUHËN VENDASE DHE PYESNI KUJDESTARIN PËR AKTIVITETE NË TË CILAT MUND TË PËRFSHIHENI.



NDONJËHERË, KAM FRIKË SE NJERËZVE U DUKEM SI BUDALLA QË BËJ KAQ SHUMË PYETJE.



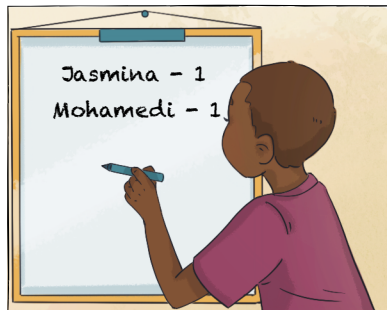
PYETJA 1

MË THONI NJË RAST KUR AUTORITETET MUND T'I TRANSFEROJNË APO T'I ZHVENDOSIN KËRKUESIT.



PYETJA 2

KUR NJERËZIT ZHVENDOSEN, A MUND TA ZGJEDHIN VETË VENDIN?



PYETJA 3

PO NËSE NJË PERSON NUK BIE DAKORD ME VENDIMIN PËR ZHVENDOSJEN?



PYETJA 4
APELIMIN MUND TA BËJMË KUR TË DËSHIROJMË?

JO, AFATET JANË TË NGUSHTA. KËRKONI
NDIHMËN E NJË KËSHILLTARI LIGJOR OSE
TË KUJDESTARIT TUAJ. ATA DO T'JU
NDIHMOJNË PA PAGESË.

PRAPË SAKTË...
DHE FITUESI ËSHTË...
HËM... TË DY JU!

Z. FRED, DIKUSH PËRMENDI
INTERESIN MË TË LARTË TË
FËMIJËS. ÇFARË DO TË
THOTË KJO?

A MUND TË
PROVOJ TA
SHRJEGOJ UNË?

PATJETËR!

OH... PRIT, ERDHI ZNJ. INES! AJO MUND TA
SHRJEGOJË MË MIRË... ZNJ. INES, A MUND
TË NA BASHKOHEN?

SIGURISHT. DO T'JUA SHRJEGOJ UNË, DHE
MË PAS MUND TË LEXONI KËTË...

SHKËLQYESHËM!

E RËNDËSISHME

Në këtë vend ...

Autoriteti përgjegjës për përcaktimin e vendit përgjegjës për kërkesën time për azil quhet:

Për të takuar kujdestarin tim dhe për të biseduar me të, mund të kontaktoj: _____

Mund të kontaktoj një këshilltar ligjor pa pagesë për të mësuar më shumë rreth procedurës së azilit ose për të përfituar mbështetje nëse dëshiroj të apeloj një vendim të marrë nga autoritetet.

Për këshillim në lidhje me procedurën e azilit ose mënyrën e apelimit, mund të kontaktoj: _____

Nëse trajtohem keq nga dikush që punon këtu, si për shembull nëpunësit, këshilltarët ligjorë, punonjësit socialë ose kujdestari im, mund të bëj një ankesë dhe të kontaktoj: _____

Në rast emergjence, mund të kontaktoj ambulancën në numrin _____ ose policinë në numrin _____

Autoriteti përgjegjës për t'u siguruar që unë të kem një vend të sigurt për të fjetur, që quhet gjithashtu "pritje", quhet: _____

Shërbimet e ofruara në vendin ku unë qëndroj janë pa pagesë. Nëse një pjesëtar i stafit më kërkon para, mund të bëj një ankesë duke kontaktuar: _____

E RËNDËSISHME

Në këtë vend ...

Organizatat që mund të më ndihmojnë të kërkoj pjesëtarët e familjes sime quhen: _____

Organizata përgjegjëse për të më ndihmuar të bashkohem me familjen, nëse kjo është në interesin tim më të lartë, është: _____

Informacione të tjera të rëndësishme: _____

KUIZ

Po testoj njohuritë e mia në lidhje me procedurën e azilit!

✓ Zgjidhni përgjigjen e saktë.

- 1 Pse autoritetet do të më bëjnë fotografi dhe do të më marrin gjurmët e gishtërinjve dhe do t'i vendosin ato në një sistem kompjuterik?
- ☐ a. Për të kuptuar kush jam dhe kur dhe ku kam mbërritur.
- ☐ b. Për t'i parë më nga afër gishtërinjtë e mi të lezetshëm.
-
- 2 Autoritetet verifikojnë nëse kam vërtet lidhje familjare me një person, për të garantuar sigurinë time përpara bashkimit.
- ☐ a. E vërtetë
- ☐ b. E gabuar
-
- 3 Nëse kam familjarë në Bashkimin Evropian (BE), autoritetet do të më bashkojnë në çdo rast me ta, pavarësisht dëshirës sime.
- ☐ a. E vërtetë
- ☐ b. E gabuar (autoritetet do të më dëgjojnë në çdo rast mua dhe kujdestarin tim për të gjetur zgjidhjen më të mirë për mua në situatën time.)
-
- 4 Mund të lëviz në një vend tjetër kur të dua, pa asnjë problem.
- ☐ a. E vërtetë
- ☐ b. E gabuar (është mirë të bisedoj fillimisht me kujdestarin tim për të kuptuar pasojat dhe rreziqet e mundshme që përfshihen.)
-
- 5 Vendi i parë ku kërkoja azil dhe ku jam regjistruar është zakonisht vendi përgjegjës për kërkesën time për azil.
- ☐ a. E vërtetë
- ☐ b. E gabuar

Përgjigjet për kuizin

Pyetja 1: a; Pyetja 2: a; Pyetja 3: b; Pyetja 4: b; Pyetja 5: a.

SHËNIME

SHËNIME

ALBANIAN

Kjo broshurë është vetëm për qëllime informuese. Ajo nuk krijon në vetvete të drejta apo detyrime. Agjencia e Bashkimit Evropian për Azilin (EUAA) ka siguruar strukturën kryesore të këtij materiali dhe riprodhimi dhe ndryshimi i kësaj broshure autorizohet nga EUAA vetëm për shtetet anëtare të BE-së. EUAA nuk merr përsipër asnjë përgjegjësi për saktësinë, përmbajtjen, plotësinë, ligjshmërinë ose besueshmërinë e informacionit të përfshirë në këtë broshurë nga shtetet anëtare të BE-së ose nga ndonjë palë tjetër e tretë përgjegjëse. As EUAA dhe as personat që veprojnë në emër të EUAA-së nuk mbajnë përgjegjësi për përdorimin që mund t'u bëhet informacioneve që përmban ky botim.

© Agjencia e Bashkimit Evropian për Azilin, 2025

